

SCHAEFFLER

Schaeffler Technologies AG & Co. KG · Industriestrasse 1 - 3 · DE-91074 Herzogenaurach EX

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4

IT-70026 Modugno
BA

Bolla Consegna / Lieferschein

No. bolla cons. Lieferschein-Nr.	Num. spediz. Sendungs-Nr.	GiornoSped. Versandtag
23390195	50382533	2023-01-18
Cod.cl. Kunden-Nr.	Codice fornitore Lieferanten-Nr.	Pagina Seite
024466	91000733	1
Ns. rif. Unsere Zeichen	Tel.int. Hausruf	
SP/HMK-PK		

Indirizzo spediz / Versandanschrift

Magna PT S.p.A.
Stab 100
V Dei Ciclamini 4
IT-70026 Modugno

BA

POSTO SCARIC: 14248

Corriere distribuzione / zustellender Spediteur

I. + F. Schweitzer GmbH + Co. 526
Carl-Benz-Strasse 23
DE-71634 Ludwigsburg

normal / LKW

Condiz. consegna / Lieferbedingungen Destinazione - porto / Bestimmungsort - Hafen
FCA HERZOGENAURACH

No. pos. Pos.-Nr.	No. art. / Sach-Nr. Nr.-Var / Var-Nr.	Nr-art-clie / KD-Sach-Nr. Breve descriz. art. / Sachkurzbezeichnung	Quantità / Menge	Indice collo / Kollí - Index
	VS. NO. DI PARTITA IVA: IT04886850728			
	FORNITURA EU			
*****	Numero d'ordine	0196153		
	Bolla	23390195		
	Magazzino	73/5061		
	N. ordine cliente	550003884602		
	Vostro riferimento	411		
	Dati supplementari	20170714		
0010	Nr-art-clie	9009066175		
		084681454-2063-11		
	084-681-454	F-556144.02.K-HLA/-2-5#W		
		COM-Code DI		
	Paese origine	GERMANIA		
	Charge	0064330831	di cui	2816# 951837085 001
	Charge	0065065549	di cui	2816# 951860350 004
	Charge	0065065549	di cui	2816# 951861291 002
	Charge	0065065549	di cui	2816# 951861593 003
	Charge	0065065549	di cui	2816# 951862255 005
	Lista imballi del DDT (gestione vuoti):			
	5 P-38-A0806	Lid SW-SG-812X612X53-PP-RG		
	5 P-26-SGP3	Pallet 800X600X160-INA-HLZ		
	40 P-14-C0328	SLC GR-400X300X280-PP		
	1920 P-42-GE1	-225X40X38-48 Tube 40X38x227.5		
	Lista pacchi per spediz.:			
	Nrsped/Index	Kolli	PesoL.	
MW PAL		795 X 599 X 720 mm		
	50382533-001	951837085	131,4	41,3 340476439518370859
	50382533-002	951861291	132,8	42,7 340476439518612911
	50382533-003	951861593	131,0	40,9 340476439518615936
	50382533-004	951860350	132,0	41,9 340476439518603506
	50382533-005	951862255	130,8	40,7 340476439518622552
		Continuazione 2		

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 14080
Quantità effettiva: 14080
Tipo Imballaggio: 5
Quantità Imballi: 5
Conformità alle norme d'imballaggio: ☒ SÌ ☐ NO
Data controllo: 20/1/23
Firma: [Signature]

14080

Descriz. clienti

TBA-50074

TBA-50074

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
V Dei Ciclamini, Snc - 70026 Modugno (BA)
24 GEN 2023
"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"

Indirizzo / Anschrift

Industriestrasse 1 - 3
DE-91074 Herzogenaurach

Tel. +49 9132 82-0
Fax +49 9132 82-4950

11:35

SCHAEFFLER

Schaeffler Technologies AG & Co. KG · Industriestrasse 1 - 3 · DE-91074 Herzogenaurach EX

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4

IT-70026 Modugno
BA

Bolla Consegna / Lieferschein

No. bolla cons. Lieferschein-Nr.	Num. spediz. Sendungs-Nr.	GiornoSped. Versandtag
23390195	50382533	2023-01-18
Cod.cl. Kunden-Nr.	Codice fornitore Lieferanten-Nr.	Pagina Seite
024466	91000733	2
Ms. rif. Unsere Zeichen	Tel.int. Hausruf	
SP/HMK-PK		

Indirizzo spediz / Versandanschrift

Magna PT S.p.A.
Stab 100
V Dei Ciclamini 4
IT-70026 Modugno BA

POSTO SCARIC: 14248

Corriere distribuzione / zustellender Spediteur

I. + F. Schweitzer GmbH + Co. 526
Carl-Benz-Strasse 23
DE-71634 Ludwigsburg

normal / LKW

Condiz. consegna / Lieferbedingungen Destinazione - porto / Bestimmungsort - Hafen

FCA

HERZOGENAURACH

No. pos. Pos.-Nr.	No. art. / Sach-Nr. Nr.-Var / Var-Nr.	Nr-art-clie / KD-Sach-Nr. Breve descriz. art. / Sachkurzbezeichnung	Quantità / Menge	Indice collo / Kolli - Index
	Somma per spediz.	50382533 5 colli	658,0 207,5	1,714 m3
SCHWEITZER,LUDWIGSBURG				
AVIEXP23390195				
A livello di posizione vengono stampati sia il vecchio codice articolo INA sia quello nuovo. Il vecchio codice è stampato in grassetto.				
Ufficio Spedizioni Schaeffler Technologies, Werk 30, Industriestraße 1-3 DE-91074 Herzogenaurach SWGHA-CLD1 Christian Manzer, Tel. +49(9132)82 88461				

Indirizzo / Anschrift

Industriestrasse 1 - 3
DE-91074 Herzogenaurach

Tel. +49 9132 82-0
Fax +49 9132 82-4950 11:35



seit über
57
Jahren



CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 23-000471 vom 18.01.2023



23-000471

Ludwigsburg, 18.01.2023

Seite 1 von 2

1 Absender / Expéditeur SCHAEFFLER TECHNOLOGIES AG & CO. KG INDUSTRIESTRASSE 1-3 91074 HERZOGENAURACH			INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gentelligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).			
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN			6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158			
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 23.01.2023			7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs			
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu HERZOGENAURACH Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 18.01.2023			8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs			
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	23390016	1	COLLI	Getriebeteile	12.408	73,58
2	23390043	9	COLLI			
3	23390113	10	COLLI			
4	23390138	9	COLLI			
5	23390160	3	COLLI			
6	23390106	7	COLLI			
7	23390171	8	COLLI			
8	23390181	7	COLLI			
9	23390195	5	COLLI			
10	23390211	11	COLLI			
11	23390250	1	COLLI			
12	23390828	5	COLLI			
13	23390990	1	COLLI			
14	23391014	6	COLLI			
Summe:		83,00	COLLI	12.408,00		
16 Anweisungen des Absenders			17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km			
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger			21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäss den gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt. KUEHNLE-NAGEL S.p.A. Fabrizio Ciofalo, snc - 70026 Modugno (BA) 23 GEN 2023 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"			
19 Kfz Anhänger Fahrer	Amthches Kennzeichen	Nutzlast in t				

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Ingrid Schweitzer, Friedrich Schweitzer,
Axel Schweitzer, Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604